Croeso i Fwletin Casnewydd yn Un

Rhifyn 10 – Rhagfyr 2014

Mae'r Bwletin yn cynnig diweddariad ar Bartneriaeth Casnewydd yn Un a Chynllun Integredig Sengl Casnewydd

Ffôn: (01633) 656656 / E-bost: one.newport@newport.gov.uk

onenewportlsb.newport.gov.uk/ / @OneNewport

Diweddariad>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Rheoli Perfformiad y Cynllun Integredig Sengl (CIS)

Fel y nodwyd yn Fframwaith Rheoli Perfformiad Un Casnewydd mae pob un o themâu'r CIS yn cael eu hadrodd i'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol (BGLl) ar sail amserlen dreigl sy'n defnyddio templed dangosfwrdd.

Yng nghyfarfod y BGLl a gynhaliwyd ar 18 Tachwedd 2014 cyflwynwyd y cynnydd a wnaed yn erbyn y blaenoriaethau canlynol yn Themâu CIS;

- Thema Iechyd a Lles (Adroddiad Dangosfwrdd)
- Thema Cymunedau Diogel a Chydlynol (Adroddiad Dangosfwrdd)

Gofynnwyd i aelodau'r BGLl asesu cynnydd drwy sicrhau bod y cynnydd yn erbyn pob blaenoriaeth yn foddhaol; adolygu'r prif gyflawniadau a llwyddiannau allweddol; sicrhau yr eir i'r afael â'r meysydd nad ydynt yn bwrw'r targedau drwy fesurau lliniaru; a sicrhau yr eir i'r afael â risgiau'r themâu drwy fesurau lliniaru.

Caiff adroddiadau ar y 4 Thema sy'n weddill eu cyflwyno i'r BGLl ym mis Chwefror 2015. Os oes gennych unrhyw gwestiynau pellach ynghylch yr adroddiadau perfformiad hyn cysylltwch â'r Tîm Partneriaeth a Pholisi drwy e-bost: one.newport@newport.gov.uk.

Diweddariad>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Asesiad Anghenion Plant a Phobl Ifanc Un Casnewydd 2014

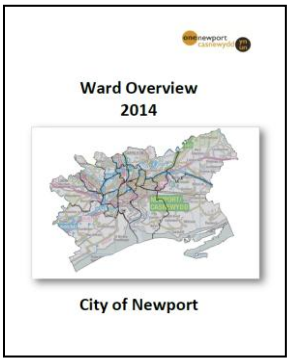
Yn ystod mis Chwefror / Mawrth 2014, bu Un Casnewydd yn ymgynghori â phlant a phobl ifanc ledled y ddinas i glywed eu barn am wasanaethau. Dychwelwyd a dadansoddwyd 991 o holiaduron, ac mae crynodeb o'r canlyniadau a'r fersiwn llawn (gan gynnwys sylwadau plant a phobl ifanc) ar gael drwy ddilyn y dolenni isod:

One Newport CYP Needs Assessment 2014 – Summary (Saesneg)

One Newport CYP Needs Assessment 2014 – Full Version (Saesneg)

I gael rhagor o wybodaeth am ddata a gwybodaeth ewch i dudalen yr Asesiad Anghenion Cyfunol ar y wefan.

Deall Casnewydd – Proffiliau Ward



Mewn partneriaeth â Bwrdd Gwasanaethau Lleol Un Casnewydd, mae'r Cyngor wedi bod yn llunio cyfres o 'broffiliau ward', sy'n defnyddio data a gwybodaeth o nifer o ffynonellau i roi gwell dealltwriaeth i ni o bob ward, a Chasnewydd.

Mae'r proffiliau 2014 bellach wedi'u llunio a byddant yn cael eu cyhoeddi gyda'r diweddariad o'r Cynllun Integredig Sengl y flwyddyn nesaf. Os bydd unrhyw bartneriaid angen gwybodaeth ar ward benodol, neu agwedd arall ar Gasnewydd yn y cyfamser, mae croeso i chi gysylltu â Thîm Partneriaeth a Pholisi Un Casnewydd drwy e-bost: one.newport@newport.gov.uk.

Panel Cynnwys Dinasyddion Casnewydd

Mae gan lawer o awdurdodau lleol a Byrddau Gwasanaethau Lleol (BGLlau) Banel Dinasyddion er mwyn annog dinasyddion a'r awdurdod lleol i gyfathrebu'n well â'i gilydd a helpu cyfranogiad yn y broses ddemocrataidd.

Gall trigolion Casnewydd sydd am ymuno â'r panel dinasyddion a chael arolygon chwarterol rheolaidd gwblhau ffurflen gais (**pdf**) a'i dychwelyd drwy'r manylion a nodir.

I gael rhagor o wybodaeth ewch i dudalen gwe Cynnwys Casnewydd.

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Ymgynghoriad Cyngor Dinas Casnewydd ar ei gyllideb ar gyfer blwyddyn ariannol 2015/16.

Dydd Llun 8 Rhagfyr 2014, cytunodd cabinet Cyngor Casnewydd i ymgynghori ar werth £10m o gynigion 'anodd' ar gyfer y gyllideb.

Efallai eich bod yn gwybod fod y cynigion dan sylw yn destun ymgynghoriad cyhoeddus, gyda'r cyngor yn gofyn i drigolion ddweud eu barn ar y cynigion o **ddydd Mawrth 9 Rhagfyr 2014 tan ddydd Gwener 16 Ionawr 2015.**

Os hoffech gael y cyfle i ddweud eich dweud, ewch i dudalen Her y Gyllideb i gael rhagor o wybodaeth a chael gafael ar yr holl holiaduron cyllidebol ar-lein ar gyfer y flwyddyn ariannol yn dechrau ym mis Ebrill 2015. Mae cynigion y gyllideb wedi cael eu rhannu'n 13 o wahanol gategorïau ac mae arolwg ar gael ar gyfer pob un.

Diolch am roi o'ch amser i ddweud eich dweud.

Am ragor o wybodaeth darllenwch y datganiad i'r wasg diweddar ar wefan y cyngor.

Nod barcud ar gyfer y sector gwirfoddol

Mae Fframwaith Sicrwydd Ansawdd wedi'i lunio ar ran Bwrdd Gwasanaeth Lleol (BGLl) Un Casnewydd sy'n benodol ar gyfer asiantaethau sector gwirfoddol sydd yn gweithio gyda phlant, pobl ifanc a theuluoedd.

Mae'r pecyn Sicrwydd Ansawdd yn cynnwys adnodd hunanwerthuso y gall asiantaethau ei ddefnyddio i wirio'r safonau sydd ar waith ganddynt. Bydd Swyddog Cymorth Sector Gwirfoddol Teuluoedd yn Gyntaf yn gallu cynorthwyo asiantaethau i sicrhau'r safonau sydd eto i'w cyflawni ac yn dilyn asesiad, bydd Bwrdd Gwasanaethau Lleol Un Casnewydd yn dyfarnu ei nod barcud i asiantaethau yn seiliedig ar y safonau a gyflawnwyd. Bydd y nod barcud yn ofynnol i wneud cais am unrhyw gyllid gan GSC yn y dyfodol.

Mae'r broses wrthi'n cael ei threialu â nifer o sefydliadau gwirfoddol mewn ardaloedd penodol yng Nghasnewydd gyda golwg ar gyflwyno'r cynllun ledled y ddinas yn y Flwyddyn Newydd. Os hoffech gymryd rhan yn y cynllun peilot, neu gael rhagor o wybodaeth ar gyflawni nod barcud y BGLl, cysylltwch â:

Chris Thomas, Swyddog Cymorth Sector Gwirfoddol Teuluoedd yn Gyntaf, Casnewydd
Ffôn: (01633) 241550 neu 07746749945 / E-bost: Christine.thomas@gavowales.org.uk.

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Sesiwn Hyfforddi ac Ymwybyddiaeth o Droseddau Casineb

Mae Cymorth i Ddioddefwyr Cymru wedi cael ei gomisiynu gan Lywodraeth Cymru i redeg Canolfan Troseddau Casineb Cymru.

Mae'r gweithdy 2 awr hwn yn canolbwyntio ar gynyddu gwybodaeth y cyfranogwr am y grwpiau a ddiogelir rhag troseddau casineb hyd at lefel lle byddant yn fwy ymwybodol a hyderus i roi gwybod am achosion; drwy ddod i ddeall rhai o'r rhwystrau sy'n wynebu dioddefwyr.

Bydd y sesiwn yn edrych ar y diffiniadau o'r grwpiau a ddiogelir sy'n dod dan y ddeddfwriaeth troseddau casineb a'r diffiniad o droseddau casineb, gan roi ystyriaeth bellach i'r materion/rhwystrau neu heriau a wynebir gan y grwpiau hynny. Bydd mwy o bwyslais ar Droseddau Casineb a chynorthwyo cyfranogwyr i ddysgu ambell i sgil newydd wrth weithio gyda dioddefwyr sydd ag anhawster dysgu, er mwyn rhoi llais i'r dioddefwr.

Canlyniadau dysgu:

- Dealltwriaeth sylfaenol o'r grwpiau a ddiogelir gan y ddeddfwriaeth troseddau casineb
- Rhagor o ymwybyddiaeth o Droseddau Casineb Anabledd a Newid Rhyw
- Ymwybyddiaeth o Adran 146 (Deddf Trosedd ac Anrhefn 1998)
- Ymwybyddiaeth o effaith trosedd casineb ar ddioddefwr a chymdeithas a welwyd
- Rhagor o ymwybyddiaeth o'r rhwystrau i adrodd am droseddau casineb a dulliau o gynyddu nifer yr achosion a adroddir
- Gwybodaeth am y cymorth sydd ar gael a'u rôl yn y broses honno

Mae'r sesiynau hyfforddi yn agored i bob aelod o staff yn enwedig y rheiny sy'n gwneud rolau rheng-flaen / cynorthwyol.

Dyddiad: 23 Ionawr 2015

Amser: 10am – 12pm (Sesiwn 1) a 1pm – 3pm (Sesiwn 2)

Lleoliad: Ystafell Bwyllgor 2, Canolfan Ddinesig, Casnewydd

I gadw lle, anfonwch e-bost at: shereen.williams@newport.gov.uk gan nodi pa sesiwn yr hoffech ei mynychu.

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Ymgyrch Bang

Yn ystod mis Hydref a hyd at Noson Tân Gwyllt bu Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru yn cynnal Ymgyrch Bang. Roedd hwn yn rhan o fenter amlasiantaethol yn cynnwys Cyngor Dinas Caerdydd, Cartrefi Dinas Casnewydd a Heddlu Gwent a'r nod oedd gostwng nifer yr achosion yn ymwneud â thân ac ymddygiad gwrthgymdeithasol. Cynhaliwyd patrolau rheolaidd drwy ddefnyddio dull amlasiantaethol cydlynol i nodi risgiau a pheryglon posibl yng nghymunedau Casnewydd. O ganlyniad i'r ymgyrch hon tynnwyd nifer o strwythurau peryglus a oedd yn peri risg i'r cyhoedd gan wneud cymunedau lleol yn ddiogelach.

Project Co-op Cymru dan gyfarwyddyd Dinasyddion

Project unigryw ac arloesol wedi'i ariannu gan gronfa arloesi'r Loteri Fawr, mae'n debyg y cyntaf o'i fath yn y Deyrnas Unedig.

Mae'r project yn bartneriaeth rhwng Anabledd Cymru a Chanolfan Cydweithredol Cymru. Y bwriad yw cynnal llais, rheolaeth ac annibyniaeth pobl anabl yng Nghymru sy'n derbyn taliadau uniongyrchol wrth ddatblygu cynllun cymorth o dan gyfarwyddyd dinasyddion. Yr amcanion:

- Gwella ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o fentrau cydweithredol o dan arweiniad dinasyddion fel ffordd o alluogi pobl anabl i reoli taliadau uniongyrchol yn fwy effeithiol
- Hyrwyddo mentrau cydweithredol dan arweiniad dinasyddion fel ffordd amgen o reoli taliadau uniongyrchol
- Cydweithio â rhanddeiliaid o fewn awdurdodau lleol er mwyn sefydlu un neu fwy o fentrau cydweithredol i gefnogi taliadau uniongyrchol yng Nghymru
- Datblygu model cydweithredol ac adnoddau dysgu ategol y gellir dyblygu yng Nghymru a thu hwnt
- Cynyddu defnydd o daliadau uniongyrchol yng Nghymru, yn arbennig ymhlith grwpiau nad ydynt yn debyg o'u hawlio.

Bydd y project yn cysylltu ag awdurdodau lleol, cyrff anabledd, cynlluniau cymorth taliadau uniongyrchol, pobl anabl a'u teuluoedd er mwyn sefydlu o leiaf un grŵp cydweithredol o dan arweiniad dinasyddion er mwyn helpu pobl i reoli taliadau uniongyrchol.

Rebecca Newsome, Swyddog Datblygu Mentrau Cydweithredol dan Arweiniad Dinasyddion, Anabledd Cymru, Ty'r Bont, 3, Parc Busnes Caerffili, Heol Van, Caerffili, CF83 3GW. Ffon: (02920) 887325 neu 07786 65873232 / E-bost: Rebecca.newsome@disabilitywales.org / www.disabilitywales.org

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Changing Minds

The Changing Minds Project, funded by the Big Lottery, has just completed its first year! In just a short space of time the project has worked with 96 young people in Newport, aged 14-25, with mental health difficulties. The project has offered young people the opportunity to access self management courses, one to one transition support and the opportunity to be matched with a peer support volunteer. We will continue to offer help to young people experiencing mental health difficulties for the next four years whilst also rolling out our programme across the whole of Gwent. We wish to thank all our young volunteers for their hard work over the last year and know that they will go on to inspire hope and confidence in other young people in the future.

If you are a young person in Newport, aged 14-25, who would like some help and support with their mental health, or become a peer support volunteer, please contact the Changing Minds team on Email: changingminds@newport-mind.org or, catch up with us on Facebook: facebook.com/changingmindsnewport / www.changingmindsproject.org.uk/?l=w

Changing Minds

Here are the dates for our next upcoming courses so please get in touch if you would like to attend.

Course	Date (2015)	Time	Location
Lifting Low Mood	Session 1 – Monday 19th January Session 2 – Monday 26th January Session 3 – Monday 2nd February Session 4 – Monday 9th February	09:30 – 12:00	Newport Mind
Volunteer Peer Mentor Training	Session 1 – Friday 30th January Session 2 – Friday 6th February Session 3 – Friday 13th February	10:00 – 16:00	Newport Mind
Manage Your Mind	Session 1 – Tuesday 17th February Session 2 – Wednesday 18th February	09:30 – 12:30	Newport Mind
Young Persons Anxiety Management	Session 1 – Tuesday 3rd March Session 2 – Tuesday 10th March Session 3 – Tuesday 17th March Session 4 – Tuesday 24th March	16:30 – 18:30	Newport Mind

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Nyth

With cold weather fast approaching, now is the time to encourage people to contact Nest.

The Welsh Government's Nest scheme is getting ready for winter and looking to help those most in need with energy saving advice and support.

But we need you help to highlight the benefits of Nest and how it can help people living in the most energy inefficient properties.

For people on low incomes struggling to heat their homes the scheme can provide free home improvements. We have provided over 13,000 households with free improvements over the last three years, saving them an average of £470 a year on their energy costs.

So, if you come across households in need of energy efficiency advice or home improvements, don't forget you can refer them to Nest for help. Our advice team are ready to take calls on Tel: 0808 808 2244 or visit http://www.nestwales.org.uk/cy/hafan.

You can also refer via our Nest Partner Portal which will allow you to keep up to date with your referrals as we will send you a fortnightly report. If you are not already set up then please contact me on Tel: 07944 568 162 or Kirsten.deakin@est.org.uk and I will arrange this for you.

Similarly, you can contact me if you would like to arrange training for your organisation or would like Nest support at any events.

If you know anyone who you think would benefit from Nest then **please** get in touch today!

Kirsten Deakin

Rheolwr Datblygiad Partneriaeth

Ymddiriedolaeth Arbed Ynni

E-bost: kirsten.deakin@est.org.uk

Ffonio: 02920 475 972

Symudol: 07944 568 162

We: www.energysavingtrust.org.uk

Nyth: http://www.nestwales.org.uk/cy/hafan

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Come Outside!

Case Study: Involvement with alternative curriculum units in the communities first clusters in Newport

Newport City Council's 'Aspire' unit, based in Ringland, delivers alternative curriculum provision for those who are in danger of exclusion from mainstream educational provision. The Come Outside! Programme has been working with the Aspire Unit since November 2013. Outdoor activities are now firmly in the Aspire unit's core curriculum and are delivered every week.

Working in partnership with Newport City Cycles, young people have been introduced to cycling in local green space. Training has been provided in cycle safety, maintenance, and cycling 'etiquette'. In partnership with Newport City Council Countryside Team, the groups have been involved in environmental management work at Allt-Yr-Yn Local Nature Reserve, developing skills in the safe handling of tools, coppicing, woodland management and bushcraft.

As part of the developing partnership with those managing Natural Resources Wales's (NRW's) own estate young people have recently been involved in outdoor activities and geocaching at the Newport Wetlands National Nature Reserve, close to their own communities.

After positive experiences in the 2013-14 academic year, outdoor activities are now timetabled in for the whole of the Autumn term 2014 and staff from the Unit are in discussions directly with providers to schedule more. Come Outside! activities (initially financed by the Programme) are now partly funded from the education budget, which assists with the long term sustainability of the provision.

Following the success of the initiative at the Unit in Ringland, Come Outside! activities are now being rolled out to a second unit at Lliswerry. This, hopefully, demonstrates that the Programme is having a lasting influence on service provision for young people in Newport.

In a particularly encouraging development, the Aspire Unit Manager has directly attributed the employment of one of their pupils to her involvement in Come Outside! activities. A former student at the Unit has been employed by Newport Communities First East Cluster as a youth engagement leader for Ringland Community Association. Although just one example at present, this success helps to demonstrate improvement in skills, confidence and self-esteem as a result of involvement with the Programme.

Cyfoeth Naturiol Cymru
Gwefan: www.cyfoethnaturiolcymru.gov.uk

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

'Agenda Oed' gan Age Cymru

Croeso i'r 'Agenda Oed'

Yn y rhifyn hwn:

- Gweledigaeth Geneflaethol Cymru ar Ddementia
- Gofal Piau Hi y Gaeaf Hwn
- Ansawdd bywyd mewn cartrefi gofal
- Trafodaeth Twitter ar 12 Rhagfyr – Beth yw'ch awgrymiadau chi ar gyfer y gaeaf? A oes gennych chi gyngor defnyddiol yr hoffech eigynnig i bobl hŷn?

Ebostiwch policy@agecymru.org.uk i danysgrifio o'r negeseuon hyn.

http://www.ageuk.org.uk/cymru/professional-resources/publications/age-agenda/

Newport & Monmouthshire Engage

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

BME Health Event

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Rhwydwaith Rhieni Casnewydd

Newport Parent Network

FREE Parent Support Groups and Meetings January-March 2015

Dates & Times	Title	About the Group	Venue
Tuesday 6th January; 3rd February & 3rd March 10am– 1pm	T:21 Dragons	Are you a parent of a child with Down Syndrome? Would you like to meet with other parents in your area?	Serennu Centre, Cwrt Camlas, High Cross, Newport
Saturday 10th January; 14th February & 14th March 2pm - 3.30pm	ADHD Parent Support Group	For parents/carers whose children have a ADHD.	Activity Room at Newport Museum John Frost Square
Monday 12th January & 9th March 10am - 12noon	Your Voice	Small Friendly group of parents of children who attend Serennu. To discuss the Services at the centre and feedback to the executive group. All welcome	Serennu Centre, Cwrt Camlas, High Cross, Newport
Friday 30th January; 27th February & 27th March 10am-12noon	'Smile' Coffee mornings	Are you a parent of a child living in SE Wales with an additional need or special educational need? Come along to a coffee morning	Serennu Centre, Cwrt Camlas, High Cross, Newport
Thursday 5th February & 5th March 10am – 12noon	Newport Autism Support Group	For parents/carers whose children have Autism.	Serennu Centre, Cwrt Camlas, High Cross, Newport
Friday 6th February & 6th March 10am -12noon	Grandparent Support Group	For Grandparents raising their Grandchildren.	Beechwood House

For more information on any of the support groups please contact:
Nicola Davies on 01633 241578 or Nicolajdavies@gavowales.org.uk

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Gwasanaeth Ymyrraeth Gamblo – Gamblo Problemus

Newport Citizens Advice Bureau is one of only a handful of agencies in S Wales offering free, confidential support and advice for anyone affected by or at risk of problem gambling.

Contact us at our Corn Street office on Tel: (01633) 212680.

Gambling the 'Hidden Addiction'

- Gambling is now widely accepted and available. It is now classed as an addiction comparable to that of drugs and alcohol. It represents a significant health problem.
- We have liberal legislation and ever expanding opportunities to gamble, the physical presence of gambling is there for us all to see.
- Expose to gambling advertising has increased. Gambling spots on TV in 2006 = 152,000. 2009 = 8 billion. 2012 = 30.9 BILLION ADVERTS.
- International evidence shows us that increased availability and access leads in an increase in gambling related harm.

The Impact of Problem Gambling

The Gambler

Higher rates of both physical and mental health conditions (suicidal), severe financial difficulties, criminal activities.

The Family

For every problem gambler 8-10 other people are directly affected. Spouses risk financial, emotional and physical abuse. Children face higher rates of behavioural problems, emotional and substance abuse and risk living in poverty. Problem gambling devastates families.

The Community

Due to increase in criminal activity, absenteeism from work, lost economic productivity. Poverty.

If you would like to talk to us about ANY gambling problems be it horse betting or bingo we can help at Newport Citizens Advice Bureau on Tel: (01633) 212680.

Facebook / Twitter

Gweithiwr Ymyrraeth Gamblo - Katie.Fry@newportcab.org.uk

Newyddion / Digwyddiadau>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Partneriaeth Casnewydd yn Un

Anrhegion Nadolig i Bobl Hŷn

BT Newport 999 Centre has been working with Royal Voluntary Service local Newport Good Neighbours scheme, to give older people in the local area a Christmas to remember.

Joanne Goodwin an advisor from the contact centre came up with the idea of Christmas hampers for older people and through the generosity of her colleagues and local businesses, they have made up 19 hampers. The hampers will be given out to older people in the local community who will be spending this Christmas alone.

On 16 December 2014, Marjorie Ovens a 97 year old lady from Caerleon and Betty Jenkins aged 81 from Ponthir came to BT HQ to receive their Christmas hamper.

Research by Royal Voluntary Service found that nearly half a million older people (489,000) are set to spend Christmas alone this year.

Fiona Alderman, Service Manager for Newport Good Neighbours said: "We are delighted with the hampers and the older people we visit will really appreciate everything the BT staff has done to make this possible. It's a great opportunity for our charity to work with local businesses because their support will help us to make Britain a great place to grow old."

Donations were greatly received from:

- Spar – Bassaleg road;
- A.F Blakemore Charity, Agincourt road;
- Sainsbury's Albany St;
- Iceland Spytty Rd.

For more information on the Royal Voluntary Service please visit: www.royalvoluntaryservice.org.uk

one newport casnewydd yn un

Os bydd gennych unrhyw gwestiynau am Bartneriaeth Un Casnewydd a / neu'r Cynllun Integredig Sengl, cysylltwch â'r Tîm Cymorth Partneriaeth drwy: one.newport@newport.gov.uk.